

JH: 1-4/2019

Támogatási szerződés melléklete

TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA

1. A támogatott adatai:

- Név: **Albertfalvi Keresztény Társas Kör**
- Cím (székhely, lakóhely): **1116 Bp. Gyékényes u 45-47.**
- Levelezési cím, telefon: **1116 Bp. Gyékényes u 45-47**
- Adószám (adóazonosító jel): **18232462-1-43**
- Bankszámlaszám: **10918001-00000084-32480001.**
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága **NINCS**
- A támogatás összegéből (tevékenységre való tekintettel) Áfa befizetést **NEM** teljesített
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: **Kiss István 1116 Bp Fehérvári út 207./2/26 +36 20 579 2465**
- A csatolt számlát **részben** a Bp. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata **I-354/62/2018.** sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel.

Budapest Fővárosi Önkormányzat Felügyeleti Hivatala Központi Iroda 3		
Küldetés szám: <b>1-4-32/</b>		
2019 JAN. 30 / 2019		
előszám:	műhely:	számla:
<b>1-31/2019. db</b>		<b>20</b>

- 2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: **100.000,-Ft**
- 3. A támogatási cél megnevezése: **Döngicsélő kirándulása: Siófok – Látrány - Andocs**
- 4. Elszámolási határidő: **2019. január 31.**
- 5. Támogatás terhére elszámolt összeg: **100.000,-Ft**
- 6. Önerőre elszámolt összeg: **148.800,- Ft**

A költségösszesítő pótlapok száma: 0 db

Budapest, 2019. január 28.

Albertfalvi  
Keresztény Társas Kör  
1116 Budapest  
Gyékényes u. 45-47.

*[Handwritten signature]*  
.....  
(cégszerű) aláírás

IGAZOLÁS

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: **2019 FEBR 25.** ~~2019 FEBR 25.~~

.....

Aláírás: *[Handwritten signature]*

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum:.....

Aláírás:.....

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét **100.000** Ft összegben igazolom.

Dátum: **2019 MÁRC 1.**

~~2019 MÁRC 13.~~

.....

Aláírás *[Handwritten signature]*

Aláírás:.....

Aláírás: *[Handwritten signature]*

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum:.....

Aláírás:.....

Dátum:.....

Aláírás:.....

Szakmai beszámoló  
Az AKTK Döngicsélő nyugdíjas csoportja kirándulásáról  
Újbuda Önkormányzata I-354/62/2018 sz. támogatási szerződése teljesítése kapcsán

**A rendezvény:**

Az AKTK Döngicsélő nyugdíjas csoportja 1993 óta létezik, működése rendszeres és folyamatos. Visszatérő program az évi egy zárándokút vagy kirándulás, ami rendszeresen ősszel van.

**Helyszín, időpont:**

Az idei kirándulás szeptember 1-én volt, autóbusszal Siófok, Látvány, Andocs útvonalon jártunk.

**Program:**

Szeptember első szombatján először Siófokon egy több mint egy órás autóbuszos városnézésen vettünk részt, majd a Kálmán Imre emlékházban a magyar operett egyik legnagyobb alakjára emlékeztünk. Városnézésünk végén Makovecz Imrének, még az 1980-as évek végén tervezett evangélikus templomát néztük meg. Siófokról Látványba mentünk ebédelni. Ez a kis település Fekete István írónkhoz több szállal is kapcsolódik. Végül Andocsra érkeztünk, hazánk egyik legismertebb Mária kegyhelyére. A főoltáron a Szűzanya és a kis Jézus kegyszobrát korona teszi ékesebbé, és mindkettőjük alakját kb. kétszáz év óta szebbnél szebb ruhákba öltözteti az áhítatos hívősereg. A ruhákat a kis múzeumban is megtekinthettük. Csodás lelki élmény volt Tamás atya ünnepélyes, orgonás szentmiséje, amelyet csoportunk lelki üdvéért ajánlott fel. Tartalmas, szép napot döngicséltünk együtt.

**Részvevők:**

Az AKTK tagjai és pár más, de szintén albertfalvi nyugdíjas, összesen 40 fő vett részt a kiránduláson.

**Szervezés:**

Az AKTK volt a programért felelős szervező, akik a szervezésért semmilyen juttatásban nem részesültek. A helyszíneken, az egyes programokon, helyi idegenvezetők mutatták be a program szerinti látnivalókat.

**Lebonyolítás:**

Rendkívüli esemény nem volt, minden a tervezett program szerint zajlott.

**Média:**

A rendezvényt szórólapon, a plébániai hirdetésekben templomajtóra kitett plakáton, a plébánia honlapján és az AKTK internetes körlevelében hirdettük.



A másolat hiteles!

NYSZ 4561491

-76-

1. péld.  
Eredeti példány

**SZÁMLA**

**MD55A 8045750** \*  
A számlakibocsátó neve: **Hornyik Henrik**  
1124 Bp., Lejtő u. 3  
A.sz.: 42079705-2-43  
OTP 11712004-20330402  
T/F: 319-2073; Mb: 30-9481-501  
Váll.eng.sz.: EV-404877

A vevő neve, címe:

**AKTK Déryné György Nővér**  
1116 Bp Gyékényes u. 45-47

A fizetés módja

**Utalás**

A teljesítés időpontja

**2018 IX. 1.**

A számla kelte

**2018 IX. 4.**

A fizetés határidője

**2018 IX. 12.**

Közösség-azonosító HU

Közösség-azonosító HU

A termék (szolgáltatás) megnevezése  
Beszámoló száma és egyéb jellemző

AFA  
kulcsa

M.e.

Mennyiség

Egységár  
(AFA nélkül)

Érték  
(AFA nélkül)

**Személyszállítás buszal**

**27 db**

**1**

**140 000**

**140 000**

100 000,- Ft elszámolva  
Ujbuda Önkormányzat  
I-354/62/2018 számú  
támogatási szerződés  
terhére

*Horváth*

Alberthalvi  
Keresztény Társaság  
1116 Budapest  
Gyékényes u. 45-47

Számlának afa nélkül

Az afa kulcsa **27%** és összege

**140 000**

**37 800**

A számla végösszege:

**177 800**

B/13-374/F/V/U/ (50x2) - 1 Afa - Áru-Ért. Társaság C

*JK*

Alberthalvi  
Keresztény Társaság Kőr  
1116 Budapest  
Gyékényes u. 45-47



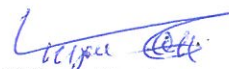
## Pénzügyek:

- Az idei programmal az AKTK az év eleji pályázatokon 100.000,- Ft támogatást nyert.
- A program teljes költsége 248.800,- Ft volt, ebből utazás:177.800,- Ft, az étkezés: 41.000,- Ft, idegenvezetés: 20.000,- Ft, belépők: 10.000,- Ft volt.
- Az idei szerződésben a felhasználás területei: autóbusz bérleti díja, belépők, idegenvezető tiszteletdíja, étkezés (max. 40.000,-Ft), ajándék (max. 20.000,- Ft).
- Az Önkormányzattól kapott támogatás felhasználásáról a támogatási szerződés szerint utalással teljesített számla részösszegével számolunk el, **az egyszerűség kedvéért egy tétellel.**
- Az egy db számlához „összesítő” szükséges
- Számlamásolat és a banki kivonat mellékletben
- Az egy db számla száma: MD5SA 8045750, kiállítója Hornyik Henrik ev.
- A vonatkozó UNICREDIT banki kivonat sorszáma: 9. oldalszám 1/2.
- A számla és a banki számlakivonat másolata hiteles
- A program további költségeit az AKTK működése egyéb kereteiben számolja el.

Budapest, 2019. január 28.



Kiss István  
alelnök



Kónya Zsolt  
alelnök

Albertfalvi  
Keresztény Társas Kör  
1116 Budapest  
Csepel közves n. 45-47.

Melléklet:	szerződés melléklet	1 old
	fényképek	1 old
	számla	1 old
	bizonylat	1 old

1-354/237/21

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatót nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől az

**Albertfalvi Keresztény Társaskör**

Székhely: 1116 Budapest, Gyékényes u. 45-47.

Bejegyzés száma: 14. Pk. 62.025/1993

Adószám: 18232462-1-43

képviseli: **Kiss István alelnök, Kónya Zsolt alelnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I-354/62/2018** számon iktatott pályázat alapján, Polgármesteri döntéssel támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:  
**A Döngicsélő Nyugdíjas Kör kirándulása.**

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- bérleti díj,
- személyszállítás,
- étkezés max. 20.000,- Ft,
- belépők,
- idegenvezetés díja,
- ajándék max. 10.000 Ft

A támogatott cél megvalósításának helye:

**Siófok - Andocs**

**A támogatással megvalósuló cél időtartama 2018. augusztus 1. napjától 2018. december 31. napjáig tart.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

**Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.**

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **100.000,- Ft, azaz százezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott **10918001-00000084-32480001** számú UniCredit Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően folyósít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
  - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
  - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2019. január 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

## **8. Az elszámolás rendje:**

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
  - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
  - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
  - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
  - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.

- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámokkal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben”.
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.  
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.



9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszédési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi intézete által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (felhatalmazó levél a támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszédés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
  - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));

- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
- a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

17. Egyéb kikötések:

**17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 082 091 Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése**

17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2018. november 05.

*[Handwritten signatures]*

Támogatott

Albertfalvi Keresztény Társaskör

Kiss István Kónya Zsolt

alelnök alelnök

Albertfalvi  
Keresztény Társas Kör  
1116 Budapest  
Közvetlen u. 45-47.



Támogató

Újbuda Önkormányzata

dr. Hoffmann Tamás

polgármester

2018 DEC 03.

Ellenjegyezte:



Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna

jegyző

2018 NOV 22.

Pénzügyi ellenjegyző:

*[Handwritten signature]*

Soltész Erika

igazgató

2018 NOV 28.